

## DECLARACIÓN DEL TESTIGO PROTEGIDO S-2004-J-11

**Fecha de la declaración : 13-03-2007**

**Orden en la sesión : 02**

- o *En cursiva azul, las preguntas del Ministerio Fiscal y los abogados.*
- o En normal negro, las respuestas.
- o Los comentarios del juez, comienzan por **GB**
- o **En rojo**, lo que no se entiende bien y es de libre transcripción.
- o **NOTA del Transcriptor (n. t.)**

Nomenclatura de las partes que intervienen en el interrogatorio:

<i>MF BAUTISTA</i>	Ministerio Fiscal – Carlos Bautista Samaniego
<i>A GERIA</i>	Acusación Particular Angélica María Geria Cortés y su hijo menor de edad
<i>D LARBI</i>	Defensa de Mohamed Larbi Ben Sellam
<i>D AGLIF</i>	Defensa de Rachid Aglif
<i>R MATAMOROS</i>	Acusación Particular de Ramón Matamoros López
<b>GB</b>	Presidente del Tribunal – Gómez Bermúdez
<b>S</b>	Secretario Judicial
<b>T</b>	Testigo

## **Toma de Juramento al testigo.**

**00:00:00**

**GB:** Buenos días.

T: Buenos días.

**GB:** Como sabe viene en calidad de testigo.

T: Sí.

**GB:** ¿Jura usted o promete decir la verdad?

T: Juro

**GB:** Por favor, hable un poco más fuerte porque no se le oye.

T: Lo juro.

**GB:** Es mi deber informarle que si falta a las obligaciones que implica el juramento que acaba de prestar, puede incurrir en un delito de falso testimonio, castigado con pena de prisión, multa y accesoria inhabilitación. ¿Hay alguna circunstancia, relación o condición, que crea usted que puede impedirle o dificultarle decir la verdad?

T: No, no.

**GB:** ¿Tiene usted relación de amistad, de enemistad, comercial o de otro tipo con alguno de los abogados aquí presentes, aquí la Abogacía del Estado, la fiscalía, con el Tribunal o con alguno de los procesados?

T: No.

**GB:** Conteste, por favor, en primer lugar a las preguntas del Ministerio Fiscal.

## Ministerio Fiscal. Carlos Bautista Samaniego.

00:55:00

*MF BAUTISTA: Con la venia de la Sala. Allá por 2004, ¿usted trabajaba en el mercado de Chamberí?*

T: Sí.

*MF BAUTISTA: ¿Usted conocía de ese mercado, a Mohamed Larbi Ben Sellam?*

T: Sí.

*MF BAUTISTA: En materia religiosa, ¿esta persona era extremista?*

T: Era muy creyente de su religión.

*MF BAUTISTA: En la época del Ramadán, ¿llegaba a prolongar el Ramadán?*

T: Sí.

*MF BAUTISTA: ¿Le decía a usted por qué?*

T: Pues no, me daba unos motivos, como que era una propina que daba de más, para demostrar su creencia.

*MF BAUTISTA: Dígame, cuando hablaba de americanos o de israelitas, ¿cuáles eran sus reacciones? ¿Qué decía él?*

T: Pues hacia ellos, pues era bastante agresiva, o sea...

*MF BAUTISTA: ¿Recuerda alguna frase en concreto?*

T: Pues no, en concreto, no.

*MF BAUTISTA: ¿Le habló a usted de la causa de los palestinos?*

T: Sí, salía en los comentarios, sí se hablaba, sí.

*MF BAUTISTA: ¿Qué opinaba él de los atentados suicidas?*

T: Pues no se lo puedo contestar.

*MF BAUTISTA: ¿Cuál es el motivo? ¿Se le ha olvidado? ¿Nunca se lo dijo?*

T: Pues, es que no sé tampoco lo que pensaría él sobre los atentados suicidas, no hacía ningún comentario si a favor o en contra, o sea...

*MF BAUTISTA: ¿No hacía comentarios? Interesa se le exhiba folio 53.038, párrafo uno, dos, tres, cuatro... Párrafo quinto. Tomo 143.*

**GB:** Pantalla, Roberto. Señor secretario, lea por favor, tanto el párrafo que pone "que sus comentarios..." como el siguiente.

**S:** Folio 53.038, correspondiente a la declaración del testigo en sede de la Dirección General de la Policía, Comisaría General de Información, Unidad Central de Información Exterior, Sección primera: Marruecos. Consta en el párrafo tercer, cuarto, quinto "que sus comentarios eran muy extremistas siempre con un profundo odio a los americanos y a los israelíes. Que le llegó a decir al dicente que la causa de los palestinos justificaba los atentados suicidas. Y que si él estuviera también tan oprimido, también se inmolaría en un autobús como hacen los palestinos. Que en alguna ocasión..."

**00:03:54**

**GB:** Es suficiente, gracias. Sala, por favor.

*MF BAUTISTA: Con la venia, señor testigo protegido. ¿Ha visto usted lo que declaró?*

T: Sí.

*MF BAUTISTA: Y ahora dice que este señor no lo declaró. ¿Puede usted justificar por qué ahora dice que este señor no declaró eso y por qué en instrucción sí que dijo que Mohamed Larbi había justificado los atentados suicidas por bomba?*

T: Pues, la verdad. Sinceramente, no me acuerdo.

*MF BAUTISTA: ¿Exclusivamente es eso?*

T: Sinceramente.

*MF BAUTISTA: ¿Que ahora no se acordaba?*

T: No me acuerdo.

*MF BAUTISTA: Cuando hizo esta declaración en fase de instrucción, ¿la hizo libre y voluntariamente, o alguien le forzó a decir esto?*

T: No, por supuesto, libre.

*MF BAUTISTA: ¿Conocía usted, también de allí, a un señor que se llamaba Ahmed Berraj?*

T: Sí.

*MF BAUTISTA: ¿Qué relación tenía con Larbi si es que tenía alguna?*

T: Amistad.

**GB:** Bien, un momento, Ministerio Fiscal. Está preguntando por Ahmed.

*MF BAUTISTA: Sí, sí, sí, sí, sí.*

**GB:** Ahmed Berraj, no Said Berraj, Acláreselo por favor al testigo.

*MF BAUTISTA: Es Ahmed Berraj.*

T: Ahmed. Sí, amistad.

*MF BAUTISTA: Este señor, Ahmed Berraj, ¿era también líder de estas personas en el mercado, de, de, de personas magrebíes, o no?*

T: Yo no sé si la palabra líder sería la correcta, lo que sí sé es que podría ser el guía espiritual, por ejemplo. Marcaba las fases del Ramadán, y, ¿sabe?

*MF BAUTISTA: Dígame, ¿a usted le exhibieron una serie de fotografías en la comisaría?*

T: Sí.

*MF BAUTISTA: ¿Usted recuerda haber hecho reconocimientos?*

T: Sí, lo recuerdo.

*MF BAUTISTA: ¿Los hizo de forma libre y voluntaria?*

T: Sí, sí los hice.

**00:05:35**

*MF BAUTISTA: Interesa se le exhiban ahora esas fotos, esas fotografías. Son las siguientes: están, tanto por orden cronológico como por orden de foliado, son las 53.043, 53.044 y 53.046.*

**GB:** Pantalla, por favor, Roberto. Señor secretario dará fe de que, si se corresponde la que se ve en pantalla con el folio 53.043 o con cualquier otro.

**S:** Corresponde fielmente, señor.

**GB:** De todas formas, verán ustedes en el margen superior izquierdo el número de folio.

T: Sí. Perdona, ¿qué me ha preguntado?

*MF BAUTISTA: Si usted reconoce la, alguna fotografía de las que hay ahí.*

T: Sí, sí las reconozco.

*MF BAUTISTA: ¿Qué número?*

T: El anexo cuatro, la 331, la fotografía número veintiuno.

*MF BAUTISTA: Esa firma que hay encima de la fotografía, ¿es suya?*

T: Esa, sí, sí.

*MF BAUTISTA: Vamos a ver, señorita, el folio 53.044.*

**GB:** Señor, secretario...

**S:** Coincide fielmente, señor Presidente.

*MF BAUTISTA: ¿Conoce usted a alguna de las personas que aparecen en ese anexo?*

T: Sí, me parece recordar que del anexo número cinco, la página 332, la número veintiocho.

*MF BAUTISTA: La numero veintiocho, efectivamente. Esa firma que obra allí, ¿es suya?*

T: Sí.

*MF BAUTISTA: Y finalmente, la 53.046 por favor.*

T: Pues del anexo número siete, la página 334, la cuarenta y uno.

*MF BAUTISTA: Le digo lo mismo, ¿la firma que obra allí es suya?*

T: Sí, sí es mía.

*MF BAUTISTA: No hay más preguntas, señor Presidente.*

**00:08:15**

**GB:** Gracias, la Acusación constituida por la Asociación 11 de Marzo Afectados del Terrorismo.

*A11MAT: No hay preguntas, señoría.*

**GB:** La constituida por la Asociación de Ayuda a las Víctimas del 11 de Marzo.

*AAV11M: No hay preguntas, señoría.*

**GB:** Gracias, la consti..., la Asociación de Víctimas del Terrorismo.

*AVT: No hay preguntas, señoría.*

**GB:** Gracias, la Acusación constituida por doña Pilar Manjón Gutiérrez y otros.

*P MANJÓN: No hay preguntas, señoría.*

**GB:** Gracias, la constituida por don Roberto Barroso Anuncibay y otros.

*R BARROSO: No hay preguntas, señoría.*

**GB:** Gracias, la constituida por doña Ángeles Pedraza Portero y otros.

*A PEDRAZA: No hay preguntas, señoría.*

**GB:** Gracias, la constituida por don Mario Pelicari Geraldini y su esposa.

*M PELICARI: No hay preguntas.*

**GB:** Gracias. La constituida por doña Isabel Pinto Libramiento.

*I PINTO: No hay preguntas, señoría.*

**GB:** Gracias. La constituida por Angélica María Geria Cortés.

## **Acusación Particular Angélica María Geria Cortés y su hijo menor de edad.**

**00:08:55**

*A GERIA: Sí, con la venia del Excelentísimo Señor Presidente. Dígame una cosa, las personas que usted ha reconocido, ¿sabía cómo se llamaban?*

T: No.

*A GERIA: O sea, las reconoce de verlas.*

T: De vista, sí.

*A GERIA: ¿Le enseñaron muchas fotografías para que usted llegara a ese reconocimiento?*

T: Sí, unas pocas.

*A GERIA: Todas del mismo tamaño, ¿no?*

T: Sí.

*A GERIA: Y usted fue seleccionando las que a usted le pareció que eran las personas correctas, ¿no?*

T: Sí.

*A GERIA: No hay más preguntas señorita.*

00:09:24

**GB:** Gracias. La constituida por don Guillermo Pérez Ajates.

*G PÉREZ: No hay preguntas, señoría.*

**GB:** Gracias. La constituida por doña María de las Mercedes López Casado.

*M LÓPEZ: No hay preguntas, señoría.*

**GB:** Gracias. La constituida por doña Laura Isabel Cuesta Muñoz. La constituida por doña María Isabel Ruiz Borrallo.

*M RUIZ: No hay preguntas, Excelentísimo Señor.*

**GB:** Gracias. La constituida por doña María Jesús Pérez Díaz.

*M PÉREZ: No hay preguntas, señoría.*

**GB:** Gracias. La constituida por doña Ana Isabel González Picos y otros.

*A GONZÁLEZ: No hay preguntas, señoría.*

**GB:** Gracias. La constituida por doña Celestina Pires Méndez.

*C PIRES: No hay preguntas, señor.*

**GB:** Gracias. La constituida por doña María Teresa Vargas Páramo.

*M VARGAS: No hay preguntas, señoría.*

**GB:** Y por último, la constituida por don Ramón Matamoros López.

*R MATAMOROS: Ninguna pregunta, señor.*

**GB:** Las defensas, comenzando por la defensa de El Fadoual El Akil.

*D EL FADOUAL: Ninguna pregunta, señoría.*

**GB:** Gracias. La de Larbi Ben Sellam.

## Defensa de Mohamed Larbi Ben Sellam.

**00:10:11**

*D LARBI: Con la venia de la Sala. Vamos a ver, señor, cuándo, ¿durante qué año o durante cuánto tiempo coincidió usted trabajando en el mercado con Larbi Ben Sellam?*

T: Pues los años tenía que verlos en los sociales, porque realmente no me acuerdo, exactamente cuales fueron.

*D LARBI: 2002, 2003, 2004.*

T: Me parece que fue 2002, 2003 y 2004.

*D LARBI: Bien. ¿Coincidió el señor Larbi Ben Sellam en el trabajo durante aquel tiempo con una persona llamada Ahmed Berraj, también, como trabajador?*

T: No coincidieron, se fue uno y vino el otro, o sea, vino, recomendado el uno por el otro.

*D LARBI: Con posterioridad a aquel señor, Larbi Ben Sellam dejara el trabajo, ¿lo volvió a ver usted mas tarde?*

T: Sí, sí lo volví a ver.

*D LARBI: ¿Puede precisar cuándo?*

T: Pues, creo pensar que fue dos días después del atentado.

*D LARBI: ¿Dónde lo vio?*

T: En el mercado.

*D LARBI: ¿En el mismo mercado?*

T: En el mismo mercado.

*D LARBI: Al señor Said Berraj, le volvió a ver usted también, después de...*

T: No, no le volví a ver.

*D LARBI: Sin embargo, ¿seguro que no le volvió a ver?*

T: ¿Después del atentado?

*D LARBI: Sí.*

T: No.

*D LARBI: Interesaría, señoría, se le mostrara el folio 53.038, porque ahí, claramente, en fin, dice que sí, que volvió a verle.*

T: ¿A Said?

*D LARBI: No, a Ahmed Berraj.*

T: Ah, ¡Ahmed! A Ahmed, sí, como yo me he ratificado, lo que dije aquel día, yo, ahora, de memoria no me acuerdo, claro que no.

00:12:19

*D LARBI: ¿Ratificaría entonces usted su, su declaración...?*

T: Sí, por supuesto, yo en ese momento tenía las ideas frescas, y estaba todo muy reciente, como para acordarme. Después de dos años no soy capaz.

*D LARBI: ¿Recuerda usted entonces, asumiendo esta ratificación, que dos o tres días después del atentado, volvió usted a ver tanto a Ahmed Berraj como al señor Larbi Ben Sellam?*

T: Eh...

*D LARBI: A los dos.*

T: Pues no. Si está escrito, pues lo ratifico. Pero no me, no me, ahora mismo no soy capaz de recordar.

*D LARBI: Por lo que respecta a los reconocimientos fotográficos que usted realizó ¿es cierto que con posterioridad a producirse el atentado, la Policía, días después, fue al mercado, a enseñarles a ustedes algunas fotos de los, en fin, de los presuntos sospechosos del atentado?*

T: Tuvimos una cita con ellos, sí.

*D LARBI: ¿Pero ellos fueron al mercado? ¿O cómo fue?*

T: Sí, fueron al mercado, claro.

*D LARBI: Ellos fueron al mercado.*

T: Sí.

*D LARBI: Y les preguntaron a muchos de los que allí trabajaban, si conocían a determinadas personas, ¿no?*

T: A muchos, no. Más que nada, a los que teníamos como más relación directa con ellos.

*D LARBI: En el mercado, ¿eran el número de trabajadores magrebíes era abundante, o eran escaso?*

T: Sí, sí eran, eran bastantes.

*D LARBI: Eran bastantes. Y sus contactos de trabajo, ¿qué eran?, ¿temporales, o de fijos, o...?*

T: No, por mi parte eran fijos.

*D LARBI: ¿Recuerda usted cuánto tiempo pasó entre que la Policía fue al mercado a enseñarle las fotos y hasta que usted fue citado en comisaría a realizar esta declaración?*

T: Pues yo creo que todo transcurrió en transcurso de dos meses, o así.

*D LARBI: No recuerda. ¿Recuerda usted entonces, aproximadamente, no quiero perderle, cuándo fue usted a declarar ante, a la comisaría de la Policía? ¿Ante la UCIE?*

T: Pues no soy capaz de recordarlo.

*D LARBI: En relación a dichos reconocimientos fotográficos, usted, en comisaría. Manifestó efectivamente que una de las personas que iban a verle eran el número veintiuno, ¿recuerda usted si mantuvo este mismo criterio ante su declaración realizada ante el Juzgado instructor?*

**00:14:41**

T: No sé quién es el número veintiuno.

*D LARBI: Pues si se le puede exhibir de nuevo, en fin, para que sepa quién es. Pues, en fin. No me acuerdo ahora mismo cuál es. Pero era en el folio 53.016.*

**GB:** Sí, es en el 53.000. Un segundo. Pantalla, Roberto, por favor. Bien, señor letrado.

*D LARBI: Bien, ¿cuál fue la persona que usted identificó allí? ¿Qué número tiene?*

T: El número veintiuno.

*D LARBI: El número veintiuno.*

T: Sí.

*D LARBI: En efecto.*

**GB:** Sala.

T: Repita la pregunta, por favor, que no lo...

*D LARBI: Si, le pregunto si, así como en su declaración obrante ante la policía usted reconocía efectivamente que a esa fotografía la conocía como una de las personas que iba a visitar a Ben Sellam, días después, sin embargo, en su declaración judicial, cuando es preguntado sobre, bueno, ¿recuerda usted sobre qué versó inicialmente esta declaración judicial ante el juzgado instructor?*

T: Sigo sin entender la pregunta, a ver si he entendido bien la pregunta.

*D LARBI: Quiero decir, que si en su declaración ante el juzgado instructor, a usted le preguntaron sobre, si se ratificaba o no acerca del, de aquel reconocimiento fotográfico hecho anteriormente.*

T: Pues, me imagino que sí, pero no recuerdo si me lo preguntaron o no. No soy capaz de recordarlo.

*D LARBI: En fin. Sí me gustaría, entonces, que se le mostrara el folio 56.937, en el que, en fin, pues, si consta lo que este letrado mantiene, vamos, que para explicar...*

**GB:** No hay contradicción alguna, señor letrado, sí.

*D LARBI: Sí, ocurre lo siguiente, que es que...*

**GB:** No, no, no, no hay ninguna contradicción, señor letrado, no actúa el artículo 714 de la Ley de Enjuiciamiento Criminal porque no hay ninguna contradicción. Dice que no se acuerda, si ratificó o no su reconocimiento. Haga preguntas.

*D LARBI: Bien. Bueno, dice usted. Bueno, ¿ratificó, recuerda usted si ratificó? Dice que no...*

**GB:** Que no se acuerda

T: Que no me acuerdo, no me acuerdo ni siquiera lo que hablamos en la segunda entrevista que tuve.

*D LARBI: Bien. Si le pregunto, bueno, claro, es que si no se acuerda, ¿para qué! En relación a la fotografía que usted reconoció también, que usted realizó varios reconocimientos. Entorno a la fotografía que reconoció también en sede policial, y que identificó usted con el número veintiocho, diciendo que era otra de las personas que venía a ver, en definitiva, que visitaba a Larbi Ben Sellam, ¿recuerda usted si ese, esa afirmación la mantuvo ante el juzgado instructor?*

00:18:01

T: Pues seguramente, sí.

*D LARBI: Bien, no es así. Vamos a ver, recuerda usted cuando, las visitas que recibió Larbi Ben Sellam, ¿eran durante el trabajo, antes o después del trabajo?*

T: Eran durante el trabajo, y no eran visitas expresamente hacia él. Eran como grupos de amigos, que venían a visitar a varios conocidos del mercado. Venían, hola, hola, qué tal, hablaban de sus cosas y...

*D LARBI: A distintas personas, es decir, no eran personas que fueran a visitarle a él.*

T: No, expresamente no iban a él, ni tenían una cita, se ponían a hablar, ¡hola! Era un saludo a simple vista cordial entre amigos, la verdad es esa.

*D LARBI: ¿Recuerda usted si en su declaración ante el juzgado, afirmó que Mohamed Larbi cree, cree que no tenía condición de líder?*

T: ¿Quién, Ja..., Ahmed? ¿Larbi?

*D LARBI: Sí, que no tenía condición de líder.*

T: No, no.

*D LARBI: ¿No lo recuerda?*

T: No lo recuerdo, no.

*D LARBI: ¿Pudo haberlo dicho?*

T: ¿Yo?

*D LARBI: Sí.*

T: Es que ya le digo, eran gente muy, muy...

**GB:** Señor letrado, la expresión líder no aparece en su declaración. ¿Quiere que se lea el folio correspondiente?

*D LARBI: Sí, sí me parece bueno, señoría, en el folio 56.938...*

**GB:** Tercer párrafo.

*D LARBI: Sí.*

**GB:** Bien. Señor secretario.

*D LARBI: Vamos a verlo.*

**GB:** Pantalla, por favor. Señor secretario, dé comienzo a la frase que comienza: "que a Mohamed Larbi no hacía como..."

**S:** Folio 56.938, corresponde con la declaración del testigo en sede del Juzgado Central de Instrucción número 6, tercer párrafo dice así "que Mohamed Larbi no hacía como imán pero en Ramadán, sabía cuándo había que comer, y todos los musulmanes le seguían. Perdón. Era una persona muy cumplida, excesivamente cumplida, era super pulcro, limpio, y aseado. Que siempre que salían temas de americanos o israelitas, siempre opinaba que eran lo peor. Era muy religioso, y practicaba la religión. Siempre que hablaba, se ponía al lado de los árabes. Que no era nada imparcial. Siempre decía que era un pueblo que estaba muy sometido. Que Mohamed Larbi, cree el dicente que no tenía condición de líder, o de autoridad en las personas de su entorno, que es como si fuera un cura, y decía a los demás lo que tenían que hacer."

00:21:03

**GB:** Gracias. Sala.

*D LARBI:* ¿Tiene algo usted que añadir, a lo que, en fin, a lo que manifestó entonces en su día, a lo que se acaba de leer?

T: No.

*D LARBI:* Bien, ¿recuerda usted si cuando realizó el reconocimiento fotográfico, y fundamentalmente, el reconocimiento fotográfico, fue usted a comisaría acompañado de otra persona? ¿También del mercado?

T: Sí, de Ángel.

*D LARBI:* Sí. ¿Les citaron los dos al mismo tiempo?

T: Sí.

*D LARBI:* ¿En la declaración prestada ante la policía, le citaron a los dos al mismo tiempo, también?

T: No, la declaración fue aparte.

*D LARBI:* ¿Fueron aparte?

T: Fueron aparte.

*D LARBI:* ¿Fueron ustedes juntos?

T: Fuimos juntos, sí.

*D LARBI:* ¿Y en la declaración ante el juzgado instructor? ¿También fueron juntos?

T: Fuimos hasta allí juntos, sí.

*D LARBI:* ¿Hablaron ustedes antes de prestar la declaración ante la policía?

T: No, no. Tampoco sabíamos lo que nos iban a preguntar, ni sobre lo que íbamos a hablar... No teníamos, no teníamos ningún conocimiento de lo...

*D LARBI:* ¿Los funcionarios de policía no les comentaron antes de iniciar la declaración a cada uno, individual a cada uno, sobre qué iba a versar la declaración o...?

T: Pues, que de lo que trataría la declaración, ¿dice?

*D LARBI:* Sí.

T: No, no. Solo fuimos, declaramos ese tema.

*D LARBI:* ¿No les dijeron que habían detenido, días antes, al señor Larbi Ben Sellam?

T: Sí, sí. Eso sí lo sabíamos, de lo que no...

*D LARBI:* ¿Lo sabían, o se lo dijeron los agentes de policía?

T: Sí, sí, lo dijeron los agentes de policía.

*D LARBI:* Se lo dijeron.

T: Sí.

*D LARBI:* ¿Y le comentaron en qué condición, eso, que opinión? ¿Dieron datos de él así...?

00:22:44

T: No, en absoluto.

*D LARBI: Solo preguntaba cómo era.*

T: Qué persona era, cómo era...

*D LARBI: ¿Les dijeron si él había intervenido, o qué participación tenían, o algo...?*

T: No, de eso no nos hablaron, nada. Incluso a mí me extrañaba muchísimo que ese hombre estuviera...

*D LARBI: Con anterioridad a realizar el reconocimiento fotográfico, ¿usted había visto ya algunas de las fotos de las personas incluso que identificó, bien sean en prensa, o en otros medios de comunicación, como, en fin, como partícipes o como presuntos autores de estos horribles hechos?*

T: Algunas, sí vimos.

*D LARBI: Algunos sí.*

T: Sí, pero ya les conocíamos, de eso. O sea, no de verlas, sino los reconocimos al verlos en la prensa.

*D LARBI: Estas visitas que recibía el señor Larbi de estas personas, ¿fueron con carácter esporádico, muy, muy alejadas en el tiempo entre una y otra vez?*

T: No, eran esporádicos. Eran regulares, pero no tenían tampoco una fecha fija, ni nada. O sea, la sensación que daba eran unos amigos que pasaban por allí y saludaban a otro.

*D LARBI: En cualquier época del año podía ocurrir esto.*

T: La sensación aparente que daba.

*D LARBI: ¿Esto podía tener lugar en cualquier época del año, o se centraron fundamentalmente en el mes del Ramadán?*

T: No se lo puedo contestar, no lo sé. No lo recuerdo.

*D LARBI: Entre las personas que usted reconoció, ¿recuerda usted si, no sé si lo he preguntado antes, si el señor, si fue a visitar al señor Larbi su hermano? ¿Uno de sus hermanos?*

T: ¿Su hermano? Sí, su hermano, sobre todo al principio, sí venía varias veces a verle.

*D LARBI: Sí.*

T: Con... (ininteligible n. t.)

*D LARBI: ¿Venía solo? ¿Su hermano?*

T: Sí, o c..., no lo puedo decir, podría venir sólo o con un amigo, ahora mismo no se lo puedo contestar.

*D LARBI: Bien, vamos a ver, ¿no es menos, no es más cierto, que en realidad las opiniones que usted manifestó ante la policía en relación a las personas que iban a acompañar, que iban a visitar a Mohamed Larbi las realizó usted por indicación de la policía?*

T: ¿Perdón?

*D LARBI: Que si el reconocimiento de las personas, fotográfico, el reconocimiento fotográfico de las fotografías que la policía le enseñó, los realizó usted inducido por los propios agentes*

**00:25:05**

*policiales.*

T: No. Ya me enseñaron una serie de fotografías y me dijeron: ¿a quién reconoce? y yo dije: A éste a éste y a éste, los reconozco. Fue lo único que, y había muchas fotografías que me enseñaron, reconocí alguno.

*D LARBI: ¿Ratifica usted entonces la declaración judicial, ha dicho que sí, me parece, la declaración judicial que hizo días después, ante el juzgado instructor?*

T: Pues sí, la ratifico. Porque en ese momento tenía la memoria muy fresca...

*D LARBI: Bueno, pues no hay más preguntas.*

**GB:** Gracias. ¿Alguna otra defensa?

## Defensa de Rachid Aglif.

00:25:37

*D AGLIF: La defensa de Rachid Aglif. Con la venia de la Sala, buenos días, señor.*

T: Buenos días.

*D AGLIF: Usted acaba de ratificar la testifical que ha prestado de juzgado de instrucción.*

T: Sí.

*D AGLIF: En una, esta declaración usted dice lo siguiente: "que hace tres, cuatro años tiene recuerdos de estos hechos" ¿Recuerda qué, qué fecha usted prestó esta declaración?*

T: ¿Que si recuerdo la fecha? No.

*D AGLIF: Bien, yo le voy a recordar. Fue el día 11 de junio del 2005. Mi pregunta es, ¿cómo puede ser, señor, que usted en varios letrados que le han preguntado, ha utilizado la respuesta "No recuerdo"? Sin embargo, usted recuerda cosas y hechos de tres años y cuatro años anterior a la...*

**GB:** No ha lugar a la pregunta. En primer lugar, porque no dice eso en su declaración, lo que afirma el señor letrado y en segundo lugar, porque un testigo puede perfectamente recordar cosas que constan en su declaración y no recordar ahora matices de su declaración. Son dos cosas diferentes.

*D AGLIF: No. En el, en el, la testifical...*

**GB:** Señor letrado, no discuta conmigo, es que el presupuesto de su pregunta es erróneo, porque no dice eso. Señor secretario, lea el folio 56.937, si no estoy equivocado, penúltimo párrafo, cuando comienza el párrafo por el que "El número veintiuno...". VGA, Roberto, por favor.

**S:** Folio 56.937. Corresponde a la declaración del testigo en fecha 11 de Julio del 2005 en sede del Juzgado Central de instrucción número 6. Último párrafo: "Que el número veintiuno es un chico alto, muy bien vestido, con barba, pero muy corta, y sólo la barbilla, y lo conocía de vista, y hace mucho tiempo que lo vio, tres o cuatro años."

**GB:** Hace mucho tiempo que lo vio, tres o cuatro años.

*D AGLIF: No me refiero a esto, al párrafo siguiente.*

**GB:** Pues el párrafo siguiente. Siga...

**S:** "No puede precisar, no puede precisar que lo viera con Larbi. Que el número veintiocho lo conoce de verle, que esto sucedió hace tres o cuatro años, que puede que fuera antes de que Larbi...". Se ha omitido...

**GB:** Es suficiente.

*D AGLIF: Mi pregunta es, a tenor de éste párrafo, ¿cómo puede ser...?*

**GB:** Señor letrado, que no ha lugar a la pregunta, que no dice eso el párrafo. Que el párrafo dice que tanto el número veintiuno como el número veintiocho los conoció hace tres o cuatro años, y respecto al segundo, que no puede asegurar si lo conoció antes o después de Larbi.

*D AGLIF: No hay más preguntas.*

**GB:** Gracias. ¿Alguna defensa más? Muchas gracias, señor...

## **Acusación Particular de don Ramón Matamoros López a través de la Presidencia del Tribunal.**

**00:28:38**

*R MATAMOROS: Con la venia, Excelentísimo señor, la acusación en nombre de Ramón Matamoros, a través de la Presidencia, si lo considera pertinente. Quisiera hacer una pregunta al testigo.*

**GB:** Hágala. Usted no conteste hasta que yo se lo diga, por favor.

*R MATAMOROS: En relación con el reconocimiento fotográfico respecto del número veintiocho, quisiéramos preguntarle si recuerda alguna característica especial de esta persona.*

**GB:** El número veintiocho. Si no le dice usted el nombre, tendría que ver otra vez la fotografía.

*R MATAMOROS: No creo que el testigo se acuerde por el nombre.*

**T:** ¿Puedo ver la fotografía?

**GB:** Un momento, por favor.

*R MATAMOROS: En concreto, es Jamal Ahmidan.*

**GB:** Me temo que no, señor letrado. O se ha equivocado usted de folio, no lo sé.

*R MATAMOROS: O me he equivocado yo.*

**GB:** Folio 53.044, ¿dice usted el número veintiocho? Sí, entonces, sí. Vamos a ver. Ahí tiene usted otra vez las fotografías. ¿Recuerda alguna característica especial de esa persona que usted dice que reconoció fotográficamente?

**T:** ¿Alguna característica especial? No.

**GB:** Gracias, Roberto.

*R MATAMOROS: Muchas gracias, señor, nada más.*

**GB:** Nada más. ¿Las defensas, algo más? Muchas gracias, señor testigo, ya se puede marchar.